



**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

## SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **58.0905.00**






REV. **00**

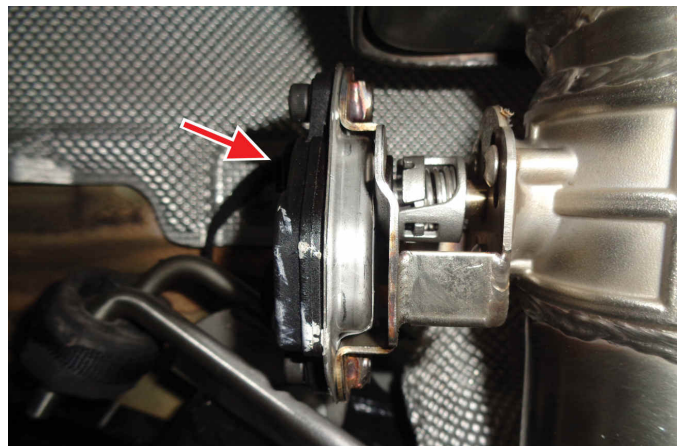
DEL. **12/03/2020**

TEC-LOG **G.D.**

Descrizione **Mini F56 Cooper S / JCW**

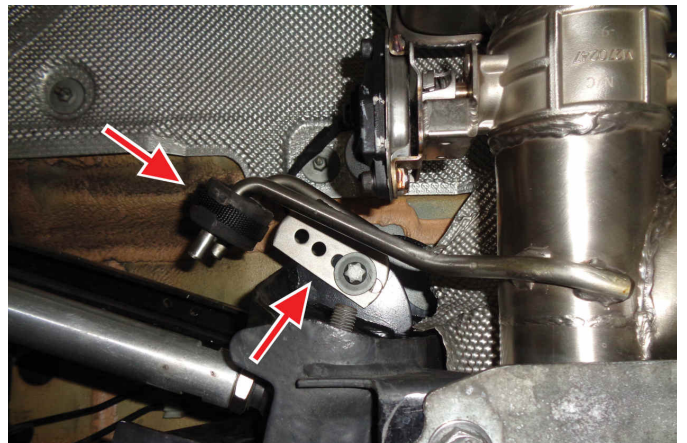
**Fig. 1**

-  Fissare l'attuatore in posizione prima di montare lo scarico.
-  Fix the actuator before mounting the exhaust.
-  Fixer l'actuateur avant de monter l'échappement.
-  Fijar el actuador en la posición correcta antes de montar el escape.
-  Den Antrieb befestigen bevor den Auspuff montiert wird.



**Fig. 2**

-  Installare le 3 staffe in dotazione come in figura 2,3,4!
-  Install the 3 brackets as per picture no. 2,3,4.
-  Installer les 3 supports fournis comme sur les figures 2,3,4.
-  Instalar los 3 soportes de fijación como en las imagenes 2,3,4.
-  Die 3 mitgelieferten Halterungen installieren, wie Bild 2,3,4.




**Fig. 3**





**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**


Fig. 4

 Prima di montare la staffa lunga inserite le due viti per i gommini in dotazione.

 Before mounting the long bracket, fix the 2 screws for the rubbers.

 Avant de monter le long support il faut insérer les 2 vis des garnitures.

 Antes de montar el soporte largo, coloque los tornillos para los trozos de goma en dotación.

 Vor der Montage der Halterung setzen Sie die beiden Schrauben ein.

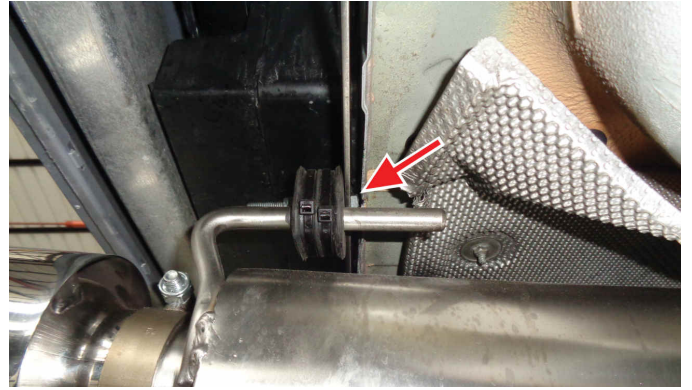


Fig. 4

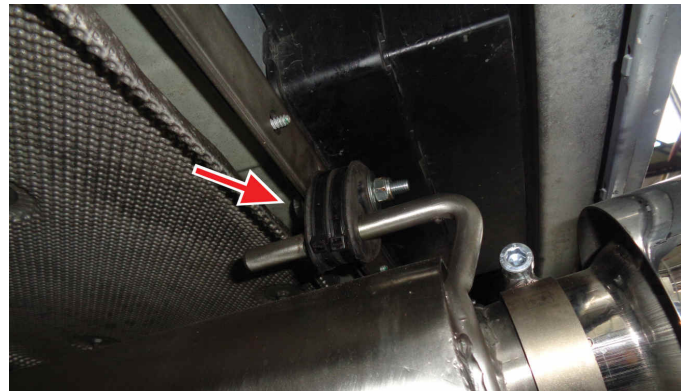




Fig. 4



Fig. 4

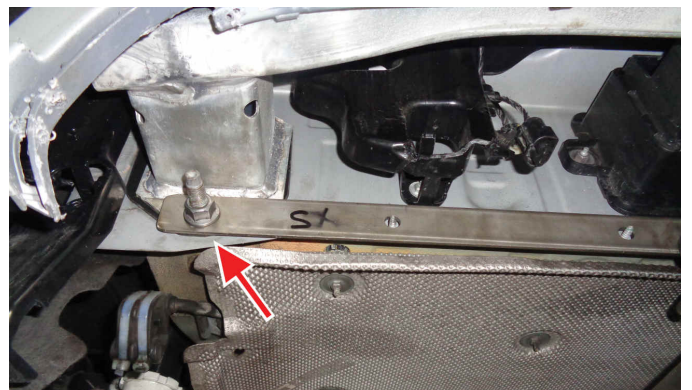
 Stringere bene i dadi.

 Tighten the nuts.

 Serrer les écrous.

 Apretar bien las tuercas.

 Die Muttern anziehen.










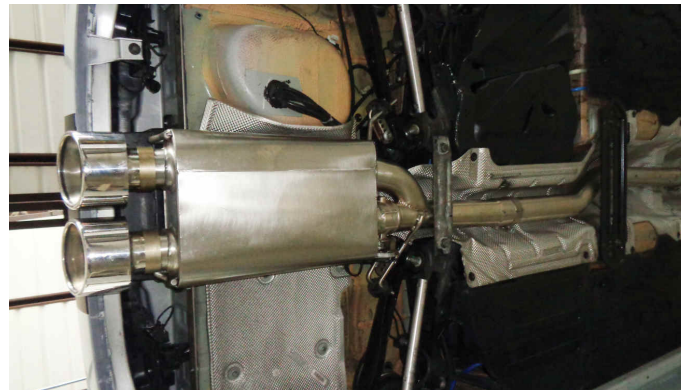
**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 4**



**Fig. 5**

-  Montare lo scarico completo.
-  Mount the exhaust.
-  Installer l'échappement.
-  Montar el escape completo.
-  Den Auspuff installieren.

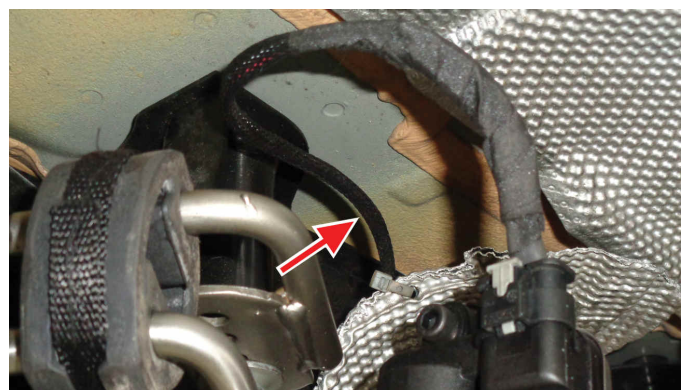


**Fig. 5**

-  Posizionare i cavi con gli spinotti del kit Wireless come in foto.
-  Place the cables with the Wireless Kit plugs as in the picture.
-  Placez le câble avec les viroles du kit wireless come dans l'image.
-  Conectar los cables al enchufe del kit Wireless como en la foto.
-  Positionieren Sie die Kabel mit Steckern von Wireless-Kit, wie in der Abbildung.



**Fig. 5**










**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 5**



**Fig. 6**




-  Inserire il terzo spinotto all'interno del bagagliaio attraverso la guarnizione originale.
-  Insert the third plug into the trunk through the original seal.
-  Insérez la troisième prise dans le coffre à travers le joint d'origine.
-  Poner el tercer enchufe en el maletero utilizando la junta original.
-  Fügen Sie den dritten Stecker in den Kofferraum durch die Serien – Dichtung ein.



**Fig. 6**



**Fig. 6**


-  Il cavo di alimentazione va portato fino al vano motore; utilizzare il cavo in dotazione come prolunga. Stendere il cavo antenna per tutta la sua lunghezza e fissarlo con le fascette.
-  The power cord has to be connected to the engine compartment by using the supplied cable as extension. Tenter the antenna cable over its length and secure it with the brackets.
-  Le cordon d'alimentation doit être connecté au compartiment du moteur en utilisant le câble fourni comme extension. Déployez le câble de l'antenne sur sa longueur et fixez le avec les supports.






**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 6**

 Hay que llevar el cable de alimentación hasta el compartimiento del motor; utilizar el cable en dotación como cable de extensión. Desdoblar todo el cable antena y sujetarlo con bridas.

 Das Netzkabel muss mit dem mitgelieferten Kabel als Verlängerung am Motorraum angeschlossen werden. Rollen Sie das Antennenkabel über die ganze Länge aus und befestigen Sie es mit den Klammern.



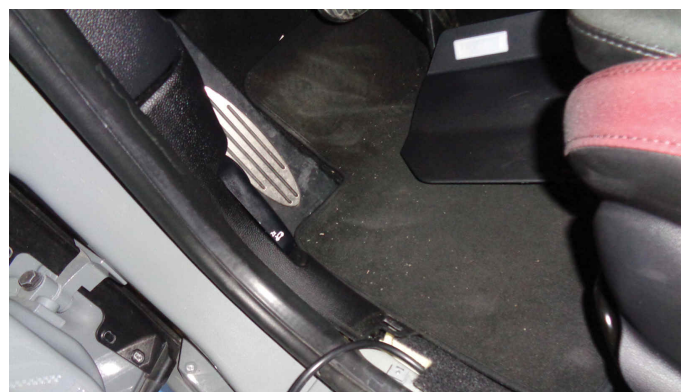
**Fig. 6**



**Fig. 6**



**Fig. 6**







**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 6



Fig. 6


 Smontare l'accendisigari per trovare un'alimentazione sotto-chiave in maniera che a vettura spenta la scheda non rimanga alimentata.

 Disassemble the cigarette lighter to find a power supply so that when the car is off the card does not remain powered.

Démonter l'allume-cigare pour trouver une alimentation électrique sous-clé afin que la carte électronique ne soit pas alimenté à voiture éteinte.





Fig. 6


 Desmontar el encendedor para encontrar una alimentación eléctrica bajo-llave, para que la tarjeta no sea alimentada.

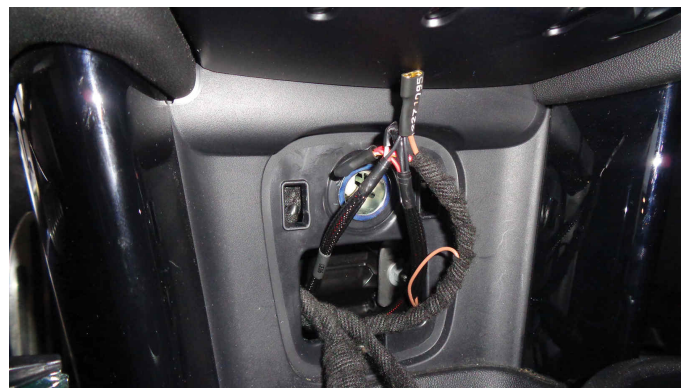
 Entfernen Sie den Zigarettenanzünder, um eine Stromversorgung zu haben damit die Karte bei ausgeschalteten Auto nicht versorgt wird.

Fig. 6

 Collegare i fili "rosso" e "nero"; se non siete interessati al funzionamento tramite pulsante si può accorciare il terzo cavo ed isolarlo con nastro adesivo.

 Connect the "red" and "black" cable; if you are not interested in the operation of the additional button, you can shorten the third cable and isolate it with adhesive tape.

 Connectez le câble "rouge" et "noir"; si vous n'êtes pas intéressé par le fonctionnement du bouton supplémentaire, vous pouvez raccourcir le troisième câble et l'isoler avec du ruban adhésif.












# Ragazzon

**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 6**

-  Conectar el cable "rojo" y "negro"; si no interesa el funcionamiento con botón, se puede acortar el tercer cable y aislarlo con cinta adhesiva.
-  Verbinden Sie das "rote" und "schwarze" Kabel; falls Sie sich nicht an den Betrieb der zusätzlichen Taste interessiert sind, können Sie das dritte Kabel kürzen und mit Klebeband isolieren.

**Fig. 7**

-  Con il telecomando ora si può regolare il funzionamento di apertura o chiusura della valvola!
-  With the remote control you can now adjust the operation of opening and closing the valve!
-  Avec la télécommande, vous pouvez régler le fonctionnement de la valve!
-  Con el mando se puede abrir y cerrar la valvula!
-  Mit der Fernbedienung können Sie den Betrieb der Klappe steuern!



Per pulsante aggiuntivo  
For additional button  
Pour bouton supplémentaire  
Para botón adicional  
Für zusätzliche Taste

